

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3933-2015

Date : 15 décembre 2015

HEURE	REMARQUES
9 h	Reprise de l'audience du 14 décembre 2015
9 h	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h	M <sup>e</sup> Éric Fraser (HQD) informe que les réponses d'HQD à l'engagement numéro 17 ainsi qu'aux questions 1 et 11 de la DDR n <sup>o</sup> 7 de la Régie ont été déposées au SDE  Il dépose, sous pli confidentiel, la version complète de la pièce B-0155, afin de rendre disponibles les éléments caviardés de la réponse à la question 1.2 ainsi que du tableau 11.4-B
9 h 02	M <sup>e</sup> Geneviève Paquet (GRAME) présente les témoins du GRAME : Mmes Valentina Poch et Nicole Moreau
9 h 02	<u>Affirmation solennelle :</u>  <u>Valentina Poch</u> , coordonnatrice au GRAME, 735, rue Notre-Dame, Lachine <u>Nicole Moreau</u> , consultante en environnement et énergie, 431, rue Jean-Baptiste-Lepage, Saint-Côme
9 h 03	M <sup>e</sup> Paquet demande aux témoins Poch et Moreau s'ils ont des corrections à apporter aux mémoires du GRAME (pièces C-GRAME-0010 et C-GRAME-0011)
9 h 04	Le témoin Moreau apporte une correction à la pièce C-GRAME-0010
9 h 05	<u>M<sup>e</sup> Paquet produit :</u>  <u>C-GRAME-0020</u> : page 20 corrigée de la pièce C-GRAME-0010 <u>C-GRAME-0021</u> : présentation power point de la preuve du GRAME
9 h 05	Présentation de la preuve du GRAME par les témoins Poch et Moreau
9 h 40	Fin de la présentation de la preuve du GRAME par les témoins Poch et Moreau
9 h 40	Pas de contre-interrogatoire des témoins Poch et Moreau par M <sup>e</sup> Éric Fraser pour HQD
9 h 40	Pas d'interrogatoire des témoins Poch et Moreau par M <sup>e</sup> Annie Gariépy pour la Régie
9 h 40	Questions par M <sup>e</sup> Louise Rozon aux témoins Poch et Moreau
9 h 45	Fin des questions par M <sup>e</sup> Louise Rozon aux témoins Poch et Moreau
9 h 45	Pas de réinterrogatoire des témoins Poch et Moreau par M <sup>e</sup> Paquet
9 h 45	Les témoins Poch et Moreau sont libérés
9 h 48	<u>Affirmation solennelle :</u>  <u>Philip Raphals</u> , directeur général du Centre Hélios, 326, boul. St-Joseph Est, Montréal <u>Philippe Bourke</u> , directeur général du RNCREQ, 50, Ste-Catherine Ouest, bureau 380, Montréal

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3933-2015

Date : 15 décembre 2015

HEURE	REMARQUES
9 h 48	M <sup>e</sup> Prunelle Thibault-Bédard demande aux témoins Raphals et Bourke s'ils ont des corrections à apporter à la preuve du RNCREQ
9 h 49	Le témoin Raphals apporte des corrections à la page 15 de sa preuve écrite
9 h 49	<u>M<sup>e</sup> Thibault-Bédard produit :</u> <u>C-RNCREQ-0029</u> : présentation power point de Philip Raphals
9 h 49	Adoption de la pièce C-RNCREQ-0029 par le témoin Raphals
9 h 50	<u>M<sup>e</sup> Thibault-Bédard produit :</u> <u>C-RNCREQ-0030</u> : présentation power point de Philippe Bourke
9 h 51	Adoption des pièces C-RNCREQ-0029 et C-RNCREQ-0030 par le témoin Bourke
9 h 52	Présentation de la preuve du RNCREQ par le témoin Bourke
9 h 58	Présentation de la preuve du RNCREQ par le témoin Raphals
10 h 07	<u>M<sup>e</sup> Thibault-Bédard produit :</u> <u>C-RNCREQ-0031</u> : extraits de l'entente concernant les services nécessaires et généralement reconnus pour assurer la sécurité et la fiabilité de l'approvisionnement patrimonial intervenue à Montréal le 15 février 2005 entre HQP et HQD, déposée au dossier R-3864-2013 comme pièce HQD-1, document 2.3, annexe 3B
10 h 08	Poursuite de la présentation de la preuve du RNCREQ par le témoin Raphals
10 h 47	<u>M<sup>e</sup> Thibault-Bédard produit :</u> <u>C-RNCREQ-0032</u> : Document « Assessment of Demand Response and Advanced Metering » de la FERC
10 h 48	Poursuite de la présentation de la preuve du RNCREQ par le témoin Raphals
10 h 49	Fin de la présentation de la preuve du RNCREQ par le témoin Raphals
10 h 49	Présentation de la preuve du RNCREQ par le témoin Bourke
10 h 52	Fin de la présentation de la preuve du RNCREQ par le témoin Bourke
10 h 52	L'audience est suspendue jusqu'à 11 h 10
11 h 10	Reprise de l'audience
11 h 11	Contre-interrogatoire des témoins Raphals et Bourke par M <sup>e</sup> Éric Fraser pour HQD
11 h 14	Représentations de M <sup>e</sup> Fraser. Il demande le rejet des planches 9 à 13 de la présentation power point du témoin Raphals et des commentaires qui les accompagnent, puisqu'il s'agit de nouvelle preuve
11 h 16	Réplique de M <sup>e</sup> Thibault-Bédard

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3933-2015

Date : 15 décembre 2015

HEURE	RÉMARQUES
11 h 17	Réplique de M <sup>e</sup> Fraser
11 h 20	Supplique de M <sup>e</sup> Thibault-Bédard
11 h 21	Mme Pelletier indique que la Régie rendra sa décision sur l'objection de M <sup>e</sup> Fraser, après la pause lunch
11 h 22	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Raphals et Bourke par M <sup>e</sup> Éric Fraser pour HQD
11 h 44	Fin du contre-interrogatoire des témoins Raphals et Bourke par M <sup>e</sup> Éric Fraser pour HQD
11 h 45	M <sup>e</sup> Dominique Neuman (SÉ-AQLPA) demande si la preuve de SÉ-AQLPA pourrait être présentée ce matin puisque l'un de ses témoins doit absolument quitter à 14 h
11 h 45	Mme Pelletier indique que le témoin pourra assurément quitter à 14 h
11 h 45	L'audience est suspendue jusqu'à 13 h
13 h	Reprise de l'audience
13 h	Mme Pelletier informe que la Régie accueille l'objection du Distributeur sur la base que les données ou les tableaux ne sont pas, pour la Régie, jugés pertinents aux fins de la décision qu'elle aura à rendre dans le dossier tarifaire. Elle rejette donc les diapositives et les commentaires en traitant. La Régie considère qu'il appartiendra au RNCREQ de faire valoir, le cas échéant, et à la formation du plan d'approvisionnement de déterminer si l'examen ou la revue de la procédure des achats de court terme doit être faite ou entreprise dans le cadre du prochain plan d'approvisionnement
13 h 02	M <sup>e</sup> Thibault-Bédard demande des éclaircissements à la suite de la décision de la Régie
13 h 03	Mme Pelletier donne des éclaircissements sur la décision de la Régie
13 h 04	Interrogatoire des témoins Raphals et Bourke par M <sup>e</sup> Annie Gariépy pour la Régie
13 h 06	Fin de l'interrogatoire des témoins Raphals et Bourke par M <sup>e</sup> Annie Gariépy pour la Régie
13 h 06	Questions par M <sup>e</sup> Louise Rozon aux témoins Raphals et Bourke
13 h 13	Fin des questions par M <sup>e</sup> Louise Rozon aux témoins Raphals et Bourke
13 h 13	Questions par Mme Pelletier aux témoins Raphals et Bourke
13 h 17	Fin des questions par Mme Pelletier aux témoins Raphals et Bourke
13 h 17	Pas de réinterrogatoire des témoins Raphals et Bourke par M <sup>e</sup> Thibault-Bédard
13 h 17	Les témoins Raphals et Bourke sont libérés
13 h 19	<u>Affirmation solennelle</u> :

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3933-2015

Date : 15 décembre 2015

HEURE	REMARQUES
	<p><u>Jacques Fontaine</u>, consultant en énergie, 10946, Avenue de Rome, Montréal-Nord</p> <p><u>Brigitte Blais</u>, analyste en environnement, 204, chemin des Pères, Magog</p> <p><u>Jean-Claude Deslauriers</u>, consultant en énergie, 1786, rue Wolfe, Montréal</p> <p>Témoins de SÉ-AQLPA</p>
13 h 20	M <sup>e</sup> Dominique Neuman (SÉ-AQLPA) demande au témoin Fontaine s'il a des corrections à apporter à l'un ou l'autre des 4 rapports de SÉ-AQLPA déposés sous les cotes C-SÉ-AQLPA-0008, -0009, -0010 ou -0011
13 h 20	Le témoin Fontaine apporte une correction à la pièce C-SÉ-AQLPA-0009
13 h 21	Interrogatoire des témoins Fontaine, Blais et Deslauriers par M <sup>e</sup> Neuman
13 h 51	Fin de l'interrogatoire des témoins Fontaine, Blais et Deslauriers par M <sup>e</sup> Neuman
13 h 51	Contre-interrogatoire des témoins Fontaine, Blais et Deslauriers par M <sup>e</sup> Éric Fraser pour HQD
13 h 53	Fin du contre-interrogatoire des témoins Fontaine, Blais et Deslauriers par M <sup>e</sup> Éric Fraser pour HQD
13 h 53	Pas d'interrogatoire des témoins Fontaine, Blais et Deslauriers par M <sup>e</sup> Annie Gariépy pour la Régie
13 h 53	Questions par Mme Pelletier aux témoins Fontaine, Blais et Deslauriers
13 h 56	Fin des questions par Mme Pelletier aux témoins Fontaine, Blais et Deslauriers
13 h 56	Pas de réinterrogatoire des témoins Fontaine, Blais et Deslauriers par M <sup>e</sup> Neuman
13 h 56	Les témoins Fontaine, Blais et Deslauriers sont libérés
13 h 56	M <sup>e</sup> Fraser informe qu'HQD n'aura pas de contre-preuve à présenter
13 h 57	L'audience est ajournée au 16 décembre 2015 à 9 h
	<i>Johanne Lebuis</i>
	Johanne Lebuis, greffière-audicière

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3933-2015

Date : 15 décembre 2015

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :	Nicole Moreau	2015/12/15
ENTREPRISE :	Témoin pour le GRAME	
PROFESSION :	Consultante en environnement et énergie	
ADRESSE :	431, rue Jean-Baptiste-Lepage Saint-Côme	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :	Valentina Poch	2015/12/15
ENTREPRISE :	GRAME	
PROFESSION :	Coordonnatrice au GRAME	
ADRESSE :	735, rue Notre-Dame Lachine	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :	Philip Raphals	2015/12/15
ENTREPRISE :	Témoin pour le RNCREQ	
PROFESSION :	Directeur général du Centre Hélios	
ADRESSE :	326, boulevard St-Joseph Est Montréal	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :	Philippe Bourke	2015/12/15
ENTREPRISE :	RNCREQ	
PROFESSION :	Directeur général du RNCREQ	
ADRESSE :	50, Ste-Catherine Ouest, bureau 380 Montréal	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :	Jacques Fontaine	2015/12/15
ENTREPRISE :	Témoin pour SE-AQLPA	
PROFESSION :	Consultant en énergie	
ADRESSE :	10946, Avenue de Rome Montréal-Nord	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :	Brigitte Blais	2015/12/15
ENTREPRISE :	Témoin pour SE-AQLPA	
PROFESSION :	Analyste en environnement	
ADRESSE :	204, chemin des Pères Magog	

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3933-2015

Date : 15 décembre 2015

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jean-Claude Deslauriers	2015/12/15
ENTREPRISE :	Témoin pour SÉ-AQLPA	
PROFESSION :	Consultant en énergie	
ADRESSE :	1786, rue Wolfe Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

**PROTOCOLE D'OUVERTURE**  
**AUDIENCE DU 15 DÉCEMBRE 2015**

**DOSSIER : R-3933-2015**

**DEMANDE RELATIVE À L'ÉTABLISSEMENT DES TARIFS D'ÉLECTRICITÉ DE  
L'ANNÉE TARIFAIRE 2016-2017**

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : Mme Louise Pelletier (Présidente de la formation), de même que M<sup>c</sup> Louise Rozon et M. Bernard Houle

Le procureur de la Régie est M<sup>c</sup> Annie Gariépy

La requérante est :

**HYDRO-QUÉBEC DISTRIBUTION (HQD)**  
Représentée par M<sup>c</sup> Éric Fraser

Les intervenants sont :

**ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE QUÉBEC (ACEFQ)**  
Représentée par M<sup>c</sup> Denis Falardeau *présent Am et Pm*

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITÉ  
ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCIÉ-CIFQ)**  
Représenté par M<sup>c</sup> Pierre Pelletier *absent Am et Pm*

**FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (FCEI)**  
Représentée par M<sup>c</sup> André Turmel *absent Am et Pm*

**GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACROÉCOLOGIE (GRAMÉ)**  
Représenté par M<sup>c</sup> Geneviève Paquet *présente Am et Pm*

**OPTION CONSOMMATEURS (OC)**  
Représentée par M<sup>c</sup> Éric David *absent Am et Pm*

**REGROUPEMENT NATIONAL DES CONSEILS RÉGIONAUX DE L'ENVIRONNEMENT DU  
QUÉBEC (RNCREQ)**  
Représenté par M<sup>c</sup> Prunelle Thibault-Bédard *présente Am et Pm*

**STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA  
POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ-AQLPA)**  
Représenté par M<sup>c</sup> Dominique Neuman *arrivée à 10h, présent Pm*

**UNION DES CONSOMMATEURS (UC)**  
Représentée par M<sup>c</sup> Hélène Sicard *présente Am. Absente Pm*

**UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (UMQ)**  
Représentée par M<sup>c</sup> Martine Burelle *absente Am et Pm*

**UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES (UPA)**  
Représentée par M<sup>c</sup> Marie-Andrée Hotte *absente Am et Pm*

*DÉBUT: 9h*

*REPRISE: 13h*

*DÎNER: 11h <sup>45</sup>*

*AJOURNEMENT: 13h <sup>57</sup>*

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?**

---

---

---

---

---

---

**Je demanderais aux parties de bien s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.**

**Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.**



